

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.— Número 6.108

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . » 5'00
Extranjero, el año . . . » 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 26 SEPTIEMBRE 1923

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

LOS POLITICOS

Disueta solamente la parte electiva del Senado, subsiste, en mérito de la transformación que pretende hacer el nuevo Poder, la Mesa de edad, formada por los siguientes políticos:

Senadores por derecho propio — Duque de la Roca, marqués de Peñaflor, duque de Seiferrins, conde de Guenduláiz, marqués de Valdeherrazo, duque de Fernán Núñez, duque de Lerma, marqués de Marianas, marqués de Corvera, duque de Montellano, duque de Tarifa, duque de T'Serclaes, marqués de la Torrejilla, duque de Tovar, arzobispo de Zaragoza, cardenal; conde de Santa Coloma, duque de Arlés, marqués de Viana, duque de San Pedro de Galatino, conde de Heredia Spínola, conde de Torrejilla de Montgrí, duque de Villahermosa, conde de Almedovar, marqués de Cenise, conde de Gavla, conde de Torre Arias, marqués de Festiva, marqués de Perales, marqués de San Juan de Piedras Albas, marqués de Santisemat, conde de Torrejón, conde de la Viñaza, duque de Medinaceli, conde de Plasencia, duque de Sueca, marqués de Rafal, duque de Alba, conde de Valmaseda, marqués de Santa Cruz, marqués de Arlenzo, duque del Infantado, duque de Setemayor, don Saén Canido, arzobispo de Burgos, cardenal; don José Ciudad Auriola, arzobispo de Tarragona, cardenal; marqués de Hoyos, duque de Peñaranda, marqués de Meters, marqués de la Romana, conde de Revilla Gigedo, arzobispo de Valladolid, arzobispo de Toledo, cardenal; don Rafael Andrade.

Senadores nombrados por la Corona.—Don Martín de Zubia, conde de Esteban Collantes, duque de Rubí, conde de Albex, marqués de Castro Rodrigo, don Luis Sánchez Arjona, marqués de Valdeiglesias, don Joaquín Sánchez de Toca, conde de Mallada, don Faustino Rodríguez San Pedro, conde del Valle de Pedueles, conde de Agrela, marqués de Alonso Martínez, conde de Bernar, don C. Benito Rolland, conde de Santamaría de Paredes, don Juan Navarro Reverter, marqués del Genal, don Rafael Reig, duque de Seo de Urgel, don Diego Arias de Miranda, marqués de Villaurrutia, don Federico Ochando, don Carlos María Cortezo, conde de Torrejón, marqués de Santa María de Silveira, conde del Aarito, marqués de Ivañay, don Torcuato Luca de Tena, don José Monegal, conde de Gimeno, don Angel Fernández Caro, don Agustín de Luque, conde de López Muñoz, duque de Baza, don Miguel Díez Álvarez, don José Colazo, don Angel Aznar, don Santiago Ramón y Cajal, don Justo Mariñas, don Desiderio Neira, don Gerónimo del Moral, don Angel Pardo, duque de Bivona, marqués de Alhucemas, don José Reig, don Luis Palomo, don Joaquín Ruiz Jiménez, marqués de Píllares, don Ramón de Castro Artoche, barón de la Torre, don Miguel Salvador y Rodríguez, don Tristán Ruiz Valeriano, don Manuel Lizares Rivas, marqués de Herrera, conde del Valle de Suchil, don Francisco Bergamín, don Valentín Céspedes, don Juan Antonio Cavestany, duque de Lécera, don Darío Bugallal, conde de Albay, marqués viudo de Canillejas, don Manuel de Burgos, don Rafael Abril y León, marqués de la Vega Inclán, marqués de Villaviciosa de Asturias, marqués del Rincón de San Ildefonso,

don Pablo Martínez Pardo, conde de Torres, don Manuel Molas, don Isidoro de la Cierba, don Juan T. Gauderías, don Juan Pérez Caballero, don Juan de Romero, don Manuel Benayas Portocarrero, don Angel Galerza, marqués de Cortina, don Tomás Macaire, conde de Meceña, don Eduardo Gassat, don Casimiro López, don Francisco Aguilera, don Santos López Pelegrín, don Juan B. Talleda, don Basilio Paraiso, don Joaquín Fernández Prida, don Antonio María de la Bárcena, conde de la Bárcena, conde de la Mortera, don Angel Quirós, don César de la Mora, don Javier Gil Becerril, conde del Moral de Calatrava, don José Marina Vega, don José Masera Pérez, don

Joaquín Codoralu, marqués de Larios, don Tomás Montejo, don Luciano Obaya, marqués de Cueva del Rey, don Antonio Tovar, conde de Cerdeño, don Luis Polo de Bernabé, don Lamberto Martínez Azeite, don Carlos Prast, don Mateo Silveira, don Nicolás Sánchez Albornoz, don Manuel María Albarrán, marqués de Casa Mendaza, don Nicolás Luca de Tena, conde de Casa Valencia, don Andrés Guisner de la Vega, marqués de Tosos, don Dámaso Berenguer, don Manuel González Montería, marqués de Terrelaguna, marqués de Setemayor, conde de San Luis, don Alfonso Sala, don Angel Urzáiz, don José Rodríguez Carracido, don José



Crónica Deportiva

V. S. Furth Barcelona F. C.

Continuando el desfile por nuestros campos de juego de los grandes onces extranjeros, ayer tuvimos ocasión de asistir a un magnífico partido de fútbol entre los dos famosísimos teams cuyos nombres sirven de epíteto.

Comentarios del partido no los vamos a hacer, prefiriendo lo haga el público juzgando por la austera reseña que de los mismos le damos, limitándonos a decir que un encuentro como muy pocas veces hemos visto anteriormente. El Barcelona, que tuvo ayer una de las mejores tardes, hizo un partido brillante, como lo demuestra el solo hecho de bajar al potencialísimo equipo campeón alemán, por 4 a 2, resultado con que termina el primer partido.

A las cuatro y a las órdenes del árbitro colegiado señor Vela alíanse las equipos siendo saludados con grandes aplausos.

Empiezan juego los alemanes, pero a los pocos momentos pierden la pelota que va rápidamente de un sitio a otro haciéndose casi imposible seguir sus movimientos por el gran tren a que se lleva el partido, sucediéndose sin interrupción las bonitas jugadas, lo mismo por parte de los alemanes que nuestra.

Registramos ya a poco de haber empezado, unos muy bonitos centros por Martí y Sagi, realizados. La primera arrancada sería efectuada por el Furth cuya delantera juega muy sompenetrado, lanzando Franz un gran choot que va fuera.

Arremeten los azul-grana con gran

impetu contra el marce alemán; un matemático pase de Sagi es recogido por Alcántara, lanzando un tiro imparable que se convierte en goal. (Grandes aplausos).

Centrado el balón, lo llevan los blancos hasta los dominios de Plaiko al que saludan con un gran choot que da en el poste. Continúa llevándose el partido a gran tren que apenas de la tiempo a la pelota de tocar el suelo; creyérase los del Barcelona que parece quieren hacer imposibles los deseos de los alemanes de lograr el empate, logrando un ligero dominio sobre sus adversarios.

Continúan los del Furth con sus peligrosísimas arremetidas chootando a goal; interviene Surroca pifiando la pelota que deja a los pies de Lang, lanzando éste un choot fuerte y corto que Plaiko no puede evitar se convierta en goal.

Aumentan con más el impetu del juego, asediando los azul-grana la puerta contraria en continuos choos que obligan a Wolf a intervenir repetidamente evitando consiguen otro goal en unas bonitas estradas.

Anotamos un centro de Martí, gran choot de Semi que da en el poste, remate de Alcántara que para Wolf es yendo y rechazando débilmente, lo que permite a aquel volver a chootar así que pueda conseguir perforar el marce, sacándose el goal quepeer alemán milagrosamente la pelota agarrado al poste.

Unos avances del Furth son malogrados por Carulla y Sancho que juegan admirablemente. Surroca desde su puesto de back se hace con el balón corriendo el campo, driblando, sirviéndolo a Sagi que centra; choota Alcántara rechazando Wolf, con el guiando Semillier rematando el tercer goal de la tarde.

Solo durante 5 días
GRANDES REBAJAS EN
TODOS LOS ARTICULOS

Lo nunca visto

Impermeables batalla

a 9'90 pesetas uno

A provecharse.

Sólo hasta el sábado

Francisco Pons Carreras.-El Bazar.

Los aficionados a la lectura

deben fijarse constantemente en los escaparates de la

Tipografía Mahonesa

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases



A poco de reanudado el partido se castiga al Furth con un corner que remata Alcántara, evitando el defensa de un saque consigue goal. Con un ratito de dominio alterno y juego muy movido terminó la primera parte con el indicado resultado: Barcelona F. C. 2. V. S. Furth 1.

Después de breves momentos de descanso empieza la segunda parte: los equipos no se muestran cansados si no que por el contrario juegan con gran impetu, principalmente los blancos en los que se ve evidentes deseos de lograr el empate, cosa que se ocupa no suceda nuestra línea de balves de los que Sancho tiene una segunda parte brillantísima interceptando jugadas y sirviendo pelotas a la línea de forward como en sus mejores tiempos, Terralba, mucho mejor que en la primera parte, siendo efectísima la defensa.

Un free kick lanzado por Piera es ramatado por Semi en un bonito choot de éste y un bonito plongeón de Wolf que con gran valentía evita un goal.

Por lesión de Carulla interrumpe breves momentos el partido.

Verifican los alemanes unos pases muy bonitos combinando la pelota hasta la misma puerta contraria; con indudablemente muy bonita, pero que les impide conseguir más goals ya que dan tiempo a que Coma inutilice sus pases.

En un pase de Piera recoge Alcántara el balón de media bola lanzando uno de sus típicos fenomenales escotazos que le vale el tercer goal para su equipo.

Salen los del Furth, haciéndolo a

gran tren y dispuestos a nivelar el score, cosa que consigue el gran chootador internacional Franz de una bonita media bola que no puede evitar nuestra goal quepeer se suele el balón en la red.

Los nuestros continúan acostando los dominios alemanes. Sancho recogiendo un pase atrás de Semi lanza un formidable tiro raso desde medio campo que pasa a pocos centímetros del marce.

Los del Furth en una arremetida se acercan a nuestros dominios lanzando un directo que bloquea habilmente Plaiko.

Se castiga con otro corner a los alemanes que tira Sagi, recoge Semi con la cabeza mandando la pelota a goal que rechaza débilmente el portero rematando Alcántara que estaba desmarcado con un bonito choot, relán pago que se convierte en goal. Lanze Aseheri un choot raso peligrosísimo y que cuando todos le creíamos goal inevitablemente nuestro goal quepeer en un bonito plongeón. Otro gran choot alemán es bloqueado por aquel que en cuantas ocasiones ha intervenido durante esta segunda parte lo ha hecho admirablemente.

Antes de terminar anotamos una gran mala en la puerta germana a consecuencia de un corner, despejando Muller lanzando un free kick, terminando el pase raso el encuentro con el brillante resultado para los azul-grana:

Barcelona F. C. 4. V. S. Furth 2. Del Barcelona todos muy bien; durante la segunda parte Semi muy marcado, Alcántara se ha revelado como en sus mejores días teniendo

una tarde colosal. Segi y Martí me
for en la primera; Píera más trabaja
dor en la segunda.

De los ínteres Sancho el mejor, Sa
rilla muy bien, Toralba mejor en la
segunda parte. En la línea de bacha
Surreca el mejor, bien secundado
por Coma y Planko justificando cada
día más su fama de gran guarda
meta.

Del Furtib: lo mejor el tercio inte
rior y medio centro; Franz el temible
cheater de siempre, Achert peli
grotesco en el dribling paándose
toda la línea defensiva contraria; los
demás bien; lo más flojo la defen
sa Welv muy voluntarioso y valiente.

En resumen, un partido como se
ven pocos y una gran victoria para
los nuestros al batir al famoso equi
po de los 8 internacionales por 4 a 2,
victoria que creemos consolidará en
el partido de esta tarde y que con
Píera en la defensa creemos ha de
ser esta más eficaz, siendo el once
que ha presentado el mejor que podía
alinear. Estaba integrado por Planko,
Surreca, Coma, Toralba, Sancho,
Carulla, Píera, Martí, Semler, Al
cástar y Segi-Barba.

Por el V. S. FURTH se alinearon:
Wolf, Muller, Wellhofer, Hagen, Lang
Kleinlein, Hegen, Franz, Seiderer,
Achert y Auer.

Otros sports

El sábado por la noche y ante un
gesto imenso que llenaba por com
pleto el gran rueda de las Arenas, tu
vo lugar el tes comentado encuentro
entre los respectivos campeones de
Francia y España de boxeo peso, Wel
ter Raymond Parcher y Ricardo Alis;
el encuentro era a diez rounds, ven
ciendo Alis por puntos, imponiéndose
sobre la superioridad física del cam
peón francés el mejor estilo de nues
tro admirable joven boxeador (sueta
18 años) que en los primeros rounds
dirigió a Raymond unos crochets admi
rables y de gran efecto, no accediendo de
marfillearle al mismo tiempo que es
quivaba sus directas con gran habili
dad.

En vista de la gran victoria del zá
bado, el representante de Alis se pro
pone ponerle frente al campeón de
Europa peso walter.

Ayer domingo por la mañana tu
vieron lugar en el parque las anua
liares carreras de fondo sobre 10
kilómetros, clasificándose en primer
lugar Meléndez del B. F. C., el segun
do lugar fué muy disputado entre Gar
cia, del Barcelona, y Gibart, del Real
C. D. Español, adjudicándose a Gar
cia.

El sábado por la noche tuvo lugar
el primer encuentro en la piscina del
Club Natación Barcelona, de este
equipo contra el famosísimo del Simk
tuben Nestus de Stokelme; aunque
en todas las pruebas se clasificaron
primeros los extranjeros hicieron los
nuestros muy buenos tiempos ven
ciendo aquellos por escasísimas di
ferencias y batiéndose en las pru
bas el record de España, si bien estas
performances no pueden ser homolo
gadas por no haber ninguna creeme
rador oficial.

El partido de water polo terminó
con el resultado 8 a 2 en favor de los
nuestros y al por más no perdi
mos fué debido a la gran actuación
de nuestro guardameta.

En la noche de hoy y el miércoles
se ha de repetir los encuentros.

ANSELMO LOPEZ.

Barcelona 24 9 1925.

CRIADA: Se necesita, Por
tal de Mar, 4. Ind
fil presentarse sin buenas ganas de
trabajar.

MAQUINA: Para lavar ro
pa, completa
mente nueva, idea para familia nu
merosa. Vendo a buen precio por re
sultarme de poca cabida.

Informes: Hotel Bustamante.

LA TAN BELLA
COMO
MISTERIOSA ZAREDA
CON SUALTADO
EL FIEL
CHIMPANZÉ
SELECCIONES CAPITOL
5 HUGUET
VEALOS
EN
MUJERES PRIVOLAS
LA SENSACION CINEMATOGRAFICA DEL AÑO
ESCRITA, ADAPTADA Y DIRIGIDA POR
REX INGRAM
EL TRINER "RETEUR" DE CINE DEL MUNDO.

Trianon

ESTRENO

Mañana, jueves

día 27.

En las sesiones
de tarde y noche.

SARNA

Anticérmico MARTÍ
el único que le cura sin baño.
Véase en todas las farmacias.

Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierta el descuento de los
cupones de las Deudas Interior, Ex
terior y Amortizable 4 por 100 de
Obligaciones del Tesoro y otros
venimiento Octubre próximo.

10 e

Banco de Menorca

Descontamos los cupones veni
miento Octubre próximo de títulos de
los Deudas del Estado, Interior, Ex
terior, Amortizables al 4 por 100, y
Obligaciones del Tesoro 5 por 100.

También descontamos los demás
cupones de otros valores de veni
miento fijo, siempre que su líquido im
porte nos sea conocido.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Con 67 pasajeros y 8 toneladas de
carga salió ayer tarde para Barcelona
el vapor correo «Jaime II».

—Esta mañana habrá llegado a
Ciudadela el vapor correo proceden
te de Palma.

Ayuntamiento de Mahón

Beneficencia

El sábado próximo día 29 del co
rriente a las 12 de la mañana tendrá
lugar en estas Casas Consistoriales,
e concurso para el suministro de acei
te, jabón, azúcar, pastas, arroz, ju
das, patatas, chocolate, café y pan,
necesarios a los Establecimientos
municipales de Beneficencia de esta
ciudad, durante el próximo trimestre
de Octubre a Diciembre inclusive.

Las proposiciones se harán por me
dio de pliegos cerrados y se adjudic
ará a los que ofrezcan hacer los su
ministro en mejores condiciones de
baratura y bondad y no se admitirán
los precios superiores al corriente en
piza.

Lo que se anuncia para conoci
miento de los interesados.

Mahón a 24 de Septiembre de 1925.
—El Alcalde, Mateo Seguí.

ESPECTACULOS

CINE CONSEY. — Per primera
vez se proyectó ayer tarde la jornada
inicial de la película «Corazones del
mundo». Es un hermoso film actuado
por buenos artistas.

En el argumento se combinan una
novela amorosa interesante y esce
nas de la gran guerra copiadas de
natural en circunstancias críticas y
cambio de verdaderos peligros.

El sexteto «Ideal» amenizó la se
sión.

Hubo bastante concurrencia.

Cronica local y general

Aclaración

Refiriéndose al escrito que publica
mos ayer respecto al nuevo horario
en las oficinas municipales, en el cual
decíamos que según nuestras noticias
en las dependencias del Estado se
trabajó hasta la una, se nos ha hecho
observar que en algunas de dichas
dependencias se ha señalado la hora
de oficina hasta las dos, de acuerdo
con lo que dispone la Gaceta.

Así lo hacemos constar para que
las cosas queden en su justo lugar.

CUALQUIER COLOR DESEEN

EN

LANILLAS PARA LABORES

lo encontrarán en la

PLAZA DEL CARMEN, 12 5

Nuevas orientaciones

Leemos en un periódico que las iz
quierdas políticas pugnan en estos
momentos para buscar una aproxi
mación que se concrete a un grupo
mixto.

Esta coalición de partidos, al a ell
se llega, se examinará a defenda
por encima de particularismo políti
cos, los altos ideales de libertad y
democracia.

LO INCREIBLE. LONUNCA VISTO

Impermeables batalla, 9'90 pesetas
Sólo hasta el sábado

EL BAZAR. — HANNOVER

Teatralías

Mañana debutarán en el primer co
liseo una cancionista y una ballarina
que ha contratado en Barcelona uno
de los señores Empresarios.

PAN SINTÉTICO

La mayor conquista de la ciencia moderna es la elaboración de la substancia fundamental del alimento del hombre, esto es, el Pan Sintético que tal epíteto merece el elaborado según las normas científicas del célebre médico Graham por su pulcritud y condiciones higiénicas.

La Naturaleza con el aire, agua y luz proporciona al hombre el alimento fundamental, la ciencia tras laboriosos esfuerzos ha llegado a producir con la base de aquella, el pan substancioso que da actividad al estómago y de condiciones inmejorables para la buena digestión, al mismo tiempo que se recomienda por sí mismo por su finura y gusto agradable al paladar.

El Pan Sintético se elabora en la panadería

LA CERES de Antonio Ferrer, IGLESIA, 8

que tanta aceptación ha merecido del público distinguido; en la actualidad con la cooperación de un técnico en el arte, de nacionalidad francesa, con veinte años de experiencia en acreditadas panaderías de Francia, y contratado al efecto será de condiciones insuperables por ser elaborado por mano inteligente, perita y práctica.

El público amante de un alimento nutritivo y altamente higiénico debe acudir al establecimiento de Antonio Ferrer en la seguridad que sus deseos no quedarán defraudados con el Pan Sintético, la última palabra de la ciencia moderna referente al alimento fundamental del hombre.

Para mayor satisfacción y garantía publicamos el análisis del Laboratorio municipal de Barcelona número 2500 y que a la letra dice así:

Análisi d' una mostra de pa remese per don Antonio Ferrer

L' anàlisi de la mostra en cuestió ha donat el següent resultat:

Humitat	32. 2%
Nitrats de carbons (sense celulosa)	54. 4%
Albuminoids (gluten)	10. 4%
Materias grasses	1. 1%
Cendres	1. 2%
Celulosa y perdues	0. 7%

Examen microscopí normal.

D' aquets caràcters hon despren que el pa analisat es de bona qualitat i d' excellens condicions per a la nutrició.

El Cap de la Secció,

MIQUEL A. BATLLÉ.

EL ALMA PARA VENDER

se refleja en la cara. Per este y por
razón de higiene hay que cuidar del
rostro y prevenirse en

Casa Buenaventura

de jabón, colonia, polvos, cremas,
desarificas, esponjas, cepillos para
dientes, agua de tocador, etcétera

Articulos para barbero

LANILLAS LANILLAS LANILLAS

Se admiten encargos para la con
fección de prendas de abrigo.

BASTION, 23

A poca distancia de la esquina Han
nover.

¡CRIADA!

Hace falta una de
buena edad, que
sepa su obligación, ganando buen
sueldo, comida y para dormir en es
ta de los años.

Informes en esta imprenta.

ECONOMIA

El cineasta por ciento encontrará
usted gastando los aglomerados de
carbón vegetal fabricado en Ciuda
dela. Pedidle en todas las carbon
eras de Menorca. Rechazad las imi
taciones, y pedid el de esta su casa,
Guillermo Allés Mell.

SE ALOUILA O SE VENDE
en San Luis, calle de Alemania núme
ro 11, almacén amplísimo con sota
no y harto.

Informarán en Mahón, Doctor Or
fila, 14.

ORRAS COMPLETAS

M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo

Pueden adquirirse, en esta ciudad,
en la Tipografía Mahonesa.

Cafetin en venta

En Villa-Carlas, calle Stuart núme
ro 37. Se cederá con mestrador, ar
maries, etcétera, por treinta duros.
Informes en el mismo.

C O K

Calidad y precios, sin competencia
Servicio a domicilio
FABRICA DE CAS

El aludido y un compañero suyo que morché ayer, conferenciarán mañana con el señor Granieri, que con este fin se personará en la ciudad de los condes. En la entrevista se decidirá acerca de la venta de la compañía de opereta italiana. Hay esperanza de que nos visite al bien, con alguna posterioridad a la fecha primeramente señalada, que era el 5 de Octubre.

Los dos señores Empresarios continuarán en Barcelona las gestiones, ya muy adelantadas, con esperanza de éxito, para que hacia mediados de Octubre, se celebren en el Principal grandiosas fiestas de arte con la actuación de la notabilísima compañía, de bailes, mímica, canto y música italiana «Melos» en la que se reúnen treinta artistas y entre estas veinte bailarinas hermosas, ágiles, esbeltas. La compañía «Melos» debutará en el Teatro Principal de Palma el día 2 de Octubre próximo y dará allí un corte número de funciones.

Solo durante cinco días 25 por 100 de rebaja verdad en todos los artículos

BAZAR.—HANNOVER

Sesión del Ayuntamiento Celebrada ayer a la hora de costumbre bajo la presidencia del alcalde don Mateo Seguí.

Asistieron los concejales señores Gómez de Tejada y Andreu, conservadores; Pons Siles, Bosch, Carreras Hernández, Tuduri, Olivera Sintes, Frech, Bagur y Mus, republicanos.

COK PÍDALO SIEMPRE A LA FABRICA DE GAS

A los señores alcaldes El señor Gobernador civil de la provincia dirige desde las columnas del Boletín Oficial una circular a los alcaldes.

Después de saludarles recuérdales que es norma de conducta trazada por el Directorio gobernante que los actos de las autoridades y de los funcionarios públicos se ajusten a la más estricta justicia, exenta de todo espíritu de partido o banderita. Además de justas las decisiones deben ser rápidas y tomadas por riguroso turno de antigüedad.

Termina la circular gubernativa con la advertencia de que no se vacilará en la aplicación de correctivos a los alcaldes que desviados del espíritu que guía al Directorio que gobierna, adoptasen alguna resolución que fuese tachada fundamentalmente de injusta o parcial.

COK De hulla inglesa de superior calidad FABRICA DE GAS

En el Cine España En el salón de la calle Roig que tan brillantes campañas artísticas le va realizando, se inaugurará el próximo sábado la temporada de estreno con el estreno de una magnífica obra del eximio Maitot que en la película «Ser o no ser» desarrolla una labor admirable luciendo con gallardía la gran flexibilidad de su talento artístico al dar vida al personaje de la hermosa novela que es presentada también con gran verismo, ofreciendo una visión interesante de unas maniobras de submarinos.

El Cine España, que está ya realizando sus preparativos de apertura, merecerá como siempre la simpatía y el aplauso del público que sabe apreciar la meritoria labor de aquella empresa que se desvive y no regatea sacrificios para dar a conocer las más excelentes producciones cinematográficas.

Cooperativa Española

Sociedad de Crédito y Ahorro. Aribau, 7.—BARCELONA

PRESTAMOS CON Y SIN GARANTIA. PRESTAMOS CON GARANTIA HIPOTECARIA AHORRO.—ANTICIPOS.—PIGNORACIONES, ETC., ETC. Condiciones especiales para las Cajas Rurales. Para más detalles, DELEGADO DE BALEARES, Hotel Central.

Se desean Agentes Productores para toda la Isla con buena Comisión. Inútil presentarse sin buenas referencias. Ofertas y demandas, Hotel Central. 1222

CASINO DEL CONSEY

Viernes 28 Septiembre de 1923.—A las 9 y media SESION EXTRAORDINARIA CON SEXTETO, DEDICADA A LOS CONCURRENTES AL CONSEY, CON EL FIN DE QUE PUEDAN ADMIRAR LA MAGNIFICENCIA DE LA COLOSAL OBRA

Corazones del mundo

La película más emocionante que se ha visto en Mahón y que presenta una obra bajo la garantía del éxito más retundo y formidable.

La prueba de que decimos la verdad se la darán las personas que han asistido a su estreno del martes.

En breve: ABNEGACION DE MADRE.—Otra joya de arte francesa.

Cine España

Sábado 29 Septiembre 1923.—A las 9 de la noche.—Tercera MAHON.

Grandiosa inauguración de temporada.—Estreno de la soberbia maravilla cinematográfica dividida en 7 partes, titulada

SER O NO SER

Magnífico film en el que se debate, dentro de la realidad moderna, el dilema de Hamlet, dando lugar a una labor insuperable del eximio Maitot protagonista de la obra presentada expeditivamente ofreciendo una visión de maniobras realizadas por una escuadrilla de submarinos

Review Pathé y la cómica interpretada por EL... — HACE FALTA UN NIÑO —

NOTAS.—Semana próxima, la cinta EL DECIMO QUINTO PRELUDIO DE CHOPIN. Queda abierto el abono, admitiéndose encargos desde hoy en la taquilla que se abrirá diariamente de 6 a 8 tarde

SERVICIO TELEGRAFICO de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Los militares en el poder

Actuación del Directorio gobernante

Barcelona 25 a las 23-30 y 26 a las 2

En el mundo oficial

El Gobierno en funciones

Varios asuntos

El Directorio ha encargado al Estado Mayor Central un informe sobre reorganización del ejército acopiada a nuevas plantillas.

Continúan los decretos de cesantías en todos los ministerios.

El Directorio ha pedido a las Cámaras noticias de los funcionarios administrativos de las mismas destinados a los ministerios.

Se estudia la resolución del problema de los alquileres.

El jefe del Gobierno

Madrid.—El marqués de Estella fué a palacio a las diez y media.

A las doce salió y dijo a los periodistas lo que sigue:

Se han firmado varios decretos de Guerra, Justicia e Instrucción.

Al Supremo irá el Gobernador de Bilbao.

Continúan los trabajos de salvamento del acorazado «España».

En Gobernación

Ha llegado a Madrid y se ha posesionado de la subsecretaría de Gobernación el general Martínez Anido.

Le dió posesión del cargo el encargado del despacho en dicho departamento señor Millán de Priego.

Al recibir a los periodistas el se-

ñor Martínez Anido le dijo que ignoraba si podría entrevistarse con ellos diariamente, puesto que el marqués de Estella ha concentrado la información de prensa en la presidencia.

El problema de la tierra

Se atribuye al Directorio gobernante el propósito de abordar el problema de la Tierra.

Se obligará a los propietarios de fincas rústicas y urbanas a presentar una declaración de los bienes inmuebles que posean, la que servirá de base para el catastro de los municipios.

Se respetarán los bienes comunales y se garantizará el interés legal del capital que representan, mediante lánimas intransferibles; pero al propio tiempo se repartirá el terreno, por pequeñas parcelas, entre los vecinos, vendidas las cercas a plazos.

Con este procedimiento se conseguirá el rendimiento en beneficio de los vecinos de los terrenos improductivos, mediante un trabajo remunerador para los obreros adquirentes.

El importe de las ventas se aplicará a la extinción de la deuda pública y a obras reproductivas.

Manifestaciones del Rey

El diario A B C publica el relato de una entrevista del señor Luce de Tena con el Rey.

Dice que las manifestaciones de don Alfonso demuestran que ignoraba la manobra del general Primo de Rivera contra el anterior Gobierno.

Don Alfonso entregó el poder al

TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE Y VARIETES

Jueves día 27 de Septiembre de 1923.—A las 9 y cuarto.

ESTRENO de una interesante película.

DEBUT DE DOS NOTABLES ATRACCIONES

FINA KARENE Esperanza Fernández

Cancionista a dicción Ballarina regional

Procedentes de los principales teatros de Barcelona.

ESTUPENDA PRESENTACION — DECORADO PROPIO

PROXIMAMENTE GRAN SUCCES

TRIANON

Jueves día 27 de Septiembre de 1923.

A las 5 y media. VERMUT DE MODA. Con el Sexteto Worsley y Jazz-Band.

Otra sesión a las 9 y cuarto, también con SEXTETO y JAZZ-BAND

PROGRAMA CAPITOLIO

ESTRENO de la extraordinaria película en 8 partes, dirigida por REX INGRAM, que lleva por título

Mujeres frívolas

Creación de los notabilísimos artistas BARBARA LA MARR y RAMON NAVARRRO.

Estupenda producción de la acreditada marca METRO.

Debido a la mucha duración de la cinta, las sesiones comenzarán con puntualidad.

LA PROXIMA SEMANA.—Estreno de la grandiosa serie francesa titulada LA HIJA INDOMITA, que tan espléndido éxito ha obtenido últimamente en Barcelona

SALON VICTORIA

Sábado día 28 de Septiembre de 1923

A las 6.—VERMUT DE GRAN MODA CON SEXTETO.

Otra sesión a las 9

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

Estreno de la grandiosa visión histórica de gran espectáculo titulada

JUANA DE ARCO

(LA DONCELLA DE ORLEANS)

Soberbiamente interpretada por los eminentes artistas de la pantalla GERALDINE FARRAR y WALLACE REID.

Esta preciosa película pertenece a la serie de GRANDES EXCLUSIVAS ESPECIAL GAUMONT.

Domingo, día 30.—A las 6 y a las 9 con Sexteto y el mismo grandioso programa. Después de la última sesión BAILE GRATIS a los concurrentes al cine.

PROXIMA SEMANA PARISLETTE por Sandra Milowanoff y Biscot (Biscotta).

Des asuntos

El padre de Pascual Aguirre fué a Tarraza a fin de despedirse para siempre de su hijo y le encontró ya ajusticiado.

El gobierno ha desistido de oponer resistencia a los franceses y belgas en el Ruhr.

TELEGRAMAS OFICIALES

Facilitados en la Delegación del Gobierno

Madrid 26, 1-00.

El general en jefe del Ejército de España en Africa comienza desde Tetuán que hoy ha impuesto el Comandante General de Melilla la medalla militar en el campamento de Quebdan a los siguientes jefes y oficiales: coronel de Estado Mayor señor Campido Pardo; coronel de Infantería don Enrique Salcedo y don Angel Morales; coronel de Artillería don Joaquín Seoane; teniente coronel de Estado Mayor don Alfredo Queada; teniente coronel de Infantería don Sebastián Pozas; comandante de Artillería don Jesús Martínez; capitán de Infantería don José Rodríguez Almeida y don Julio Fortea.

Ayer se efectuó convoy de municiones de artillería a la posición principal de Tizzi Azza.

La batería de Bulafora disparó contra grupos enemigos dispersados.

La batería del Principal hizo fuego sobre el emplazamiento de un cañón enemigo.

Este hizo también un disparo, cayendo el proyectil entre Benitez y su avanzadilla, sin consecuencias.

La batería de la avanzadilla de Afrau hizo fuego sobre grupos enemigos, dispersándoles.

Desde Aihucemas se disparó sobre individuos aislados que han disminuído respecto a los días anteriores.

Sin más novedad en el resto del territorio del protectorado.

marqués de Estella para evitar divisines en el ejército que podrían haber sido sangrientas.

Enormidades económicas

El periódico madrileño La Opinión publica una estadística de los magníficos dividendos que reparten las grandes compañías, mientras aumenta el déficit del Estado.

Para la depuración de responsabilidades administrativas ha marchado a Melilla el general Bazán.

Revoitillo

Se dice que el Directorio convocará a nuevas Cortes dentro del plazo legal.

En Sevilla han encarcelado a dos propietarios que abusaban en la cuestión de alquileres.

Crónica Nacional

Noticias varias

El auto de las bombas

Barcelona.—Aún no se ha precisado el objeto a que se destinaban las bombas encontradas en un auto. Continúan a este respecto las detenciones y registros.

Se busca el lugar de la fabricación de las bombas.

No se sabe el paradero del conductor del auto.

La cuenta del verdugo

He aquí la cuenta que el verdugo de Burgos ha presentado y cobrada en Capitanía General:

Dos ejecuciones.	50'00
Gastos de viaje.	40'00
Dietas.	17'00
Transportes de aparatos.	15'00
Total	122'00

El aludido verdugo ha regresado a su destino.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

Ancho de una columna		Ancho de tres columnas	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones.	5'00 pts.	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones.	5'00 »	De un octavo de página	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción.	0'50 »	Por una inserción 10'00 ptas.	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones.	5'00 »	Por dos inserciones 15'00 »	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones.	8'00 »	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 1 inserción; la inserción.	1'00 »	De un cuarto de página	
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción		Por una inserción 30'00 ptas.	
		Por dos inserciones 50'00 »	
		Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento.	
		De media página	
		Doble precio que el señalado para el cuarto de página.	
		De página entera	
		Doble precio que el señalado para la media página.	
		Anuncios de Teatros y Cines	
		Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes.	
		Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.	
		ESQUELAS MORTUORIAS	
		Del ancho de una columna 7'50 pts.	
		A dos columnas 20'00 »	
		Un octavo de página 55'00 »	
		Un cuarto de página 50'00 »	
		Media página 75'00 »	
		Página entera 100'00 »	

Entrefiletos
A 0'25 pesetas la línea por inserción

Remitidos y comunicados
A 0'15 pesetas la línea por inserción.

Ancho de dos columnas
Hasta seis centímetros: 7'50 ptas.
De 1 a 5 inserciones 15'50 »
De 4 a 6 inserciones 20'00 »
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción

Hasta diez centímetros:
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros:
Doble precio que para los seis centímetros.

Hasta veinte centímetros:
Triple precio que para los seis centímetros.

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.
Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.
OBSERVACIONES:—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias

EL MEJOR MOTOR MARINO EVINRUDE

Es adaptable a cualquier tipo de bote.
Es potente, desarrolla dos caballos, lleva marcha atrás
Pesa 25 kilos, es desmontable y poco voluminoso.
Hay más de 30 000 motores EVINRUDE.



En uso en todas partes del mundo.
Precio: 850 pesetas.

Referencias y Catálogos

EN MAHON: Don Juan T. Vda. Doctor Orfila, 8.
EN VILLA-CARLOS: Paseo Santa Eulalia, 6.
EN CIUDADELA: Don Juan Bagur Bobé, Negrete, 18.

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—Marta y María.—El Idiote de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los mafiosos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La idea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Paraíso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.
Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

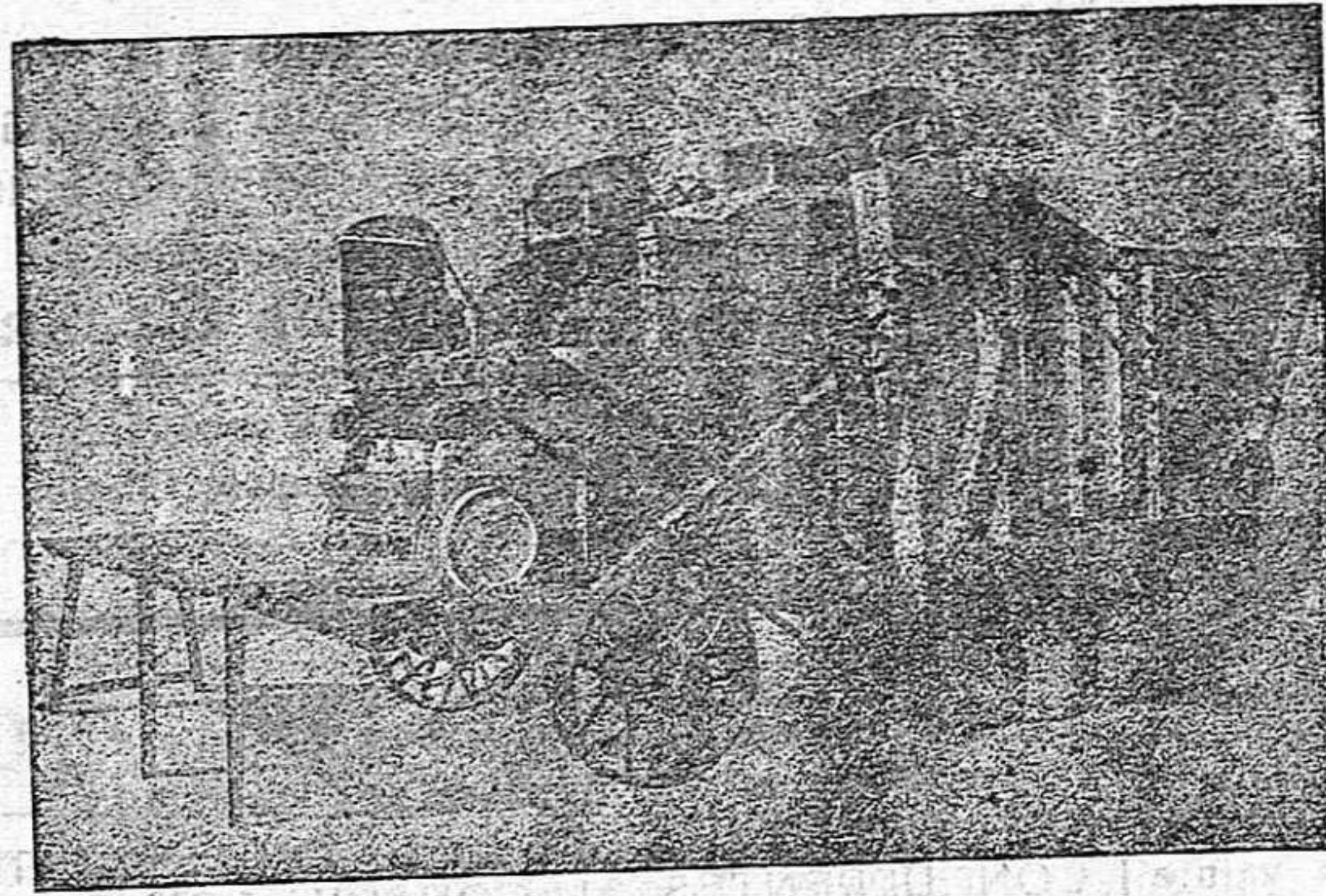
Obras de Vicente Blasco Ibáñez

— A 5 pesetas volumen —
Arroz y tartana.
Flor de Mays.
La Barraca.
Entre naranjas.
Sónnica la Cortesana.
Cafías y barro.
La Catedral.
El Intruso.
La Bodega.
La Horda.
La Moja Desnuda.
Sangre y arena.
Los muertos mandan.
Luna Benamor.
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
Maré nostrum.
Los enemigos de la mujer.
Los Argonautas (2 tomos).
En el país del arte.
El paraíso de las mujeres.
La tierra de todos.
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

VIUDA DE F. BENACH

Talleres y despacho: San Sadurn de Nova.-Hospital Nuevo, 17

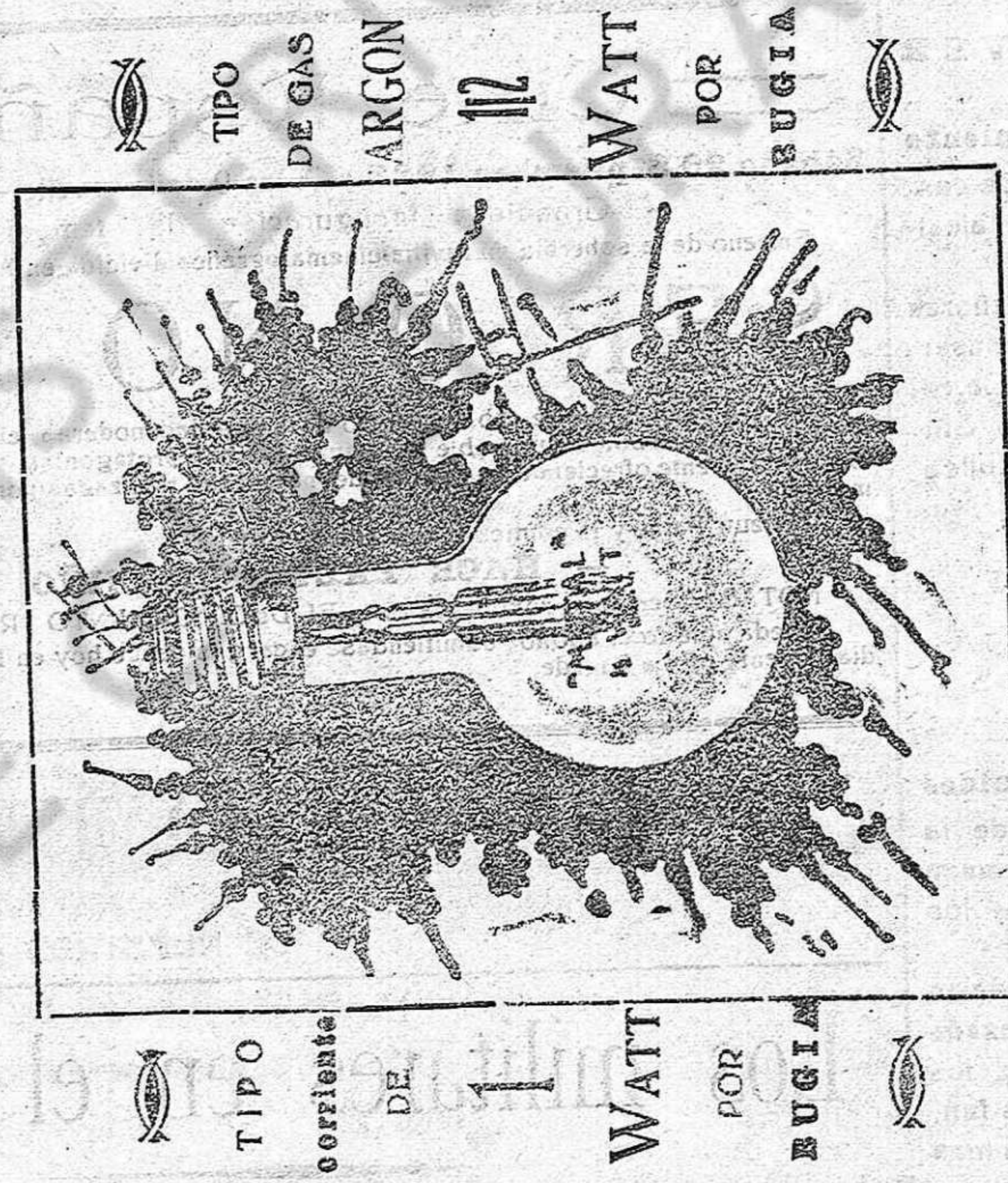
Gran rendimiento y solidez :: ::
Corta y machaca la paja
La pérdida de grano es casi nula :: ::
Va provisto de motor Hispano-Suiza :: ::
Fácil manejo :: ::



Tractores Oruga
Unico tractor que tiene aplicación en este país :: ::
Trenes completos de arados :: ::

TRILLADORA PERFECCIONADA.—ULTIMOS MODELOS
Referencias: Taller mecánico de Antonio Garcia.
Mahón-Prieto y Caules, 116.

LAMPARHS
"MECHL"



LUZ CLARA :: :: POCO CONSUMO
Gran duración :: Son las mejores
Pedidas a vuestros suministradores.

REPRESENTACION PARA CATALUNA Y BALEARES.
LUIS ESCOLA.—Barcelona, Cortes, 656.
AGENTE EN MAHON.—R. Bustamante, Pi y Margall, 7

Ford
EL AUTO UNIVERSAL

Ptas. 4.750
F. A. B. BARCELONA

Nuevo precio

Jamás anteriormente ha tenido usted ocasión de adquirir un automóvil a tan bajo precio y que le preste tan útil servicio. Aproveche esta oportunidad y confíenos su orden ahora mismo, de forma que podamos asegurarle una pronta entrega.

No lo deje para mañana venir a vernos.

— AGENCIAS —

Palma: FRANCISCO VIDAL.
Mahón: JUAN PIÑA.
Inca: TOMAS GARCIAS.

Garaje: Prieto y Caules, 110
Agente: Deyá, 39, JUAN PIÑA
Especialidad en la reparación FORD.

IMPORTANTE.—Al reparar su coche, no permita que se coleccionen en él piezas falsificadas.
Insista en que sean los verdaderos repuestos Ford.

Manuales Gallach

La colección más completa
Véndense en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

Rondaies de Menorca

recullides y anotades per
ANDREU FERRER GINART
Preu: 2 pesetes.

Cansonetes Menorquines

recullides y anotades per
ANDREU FERRER GINART
Preu: 2'50 pesetes.
Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.

LIBRO NUEVO

A REINA CALAFIA
(NOVELA)
POR
V. BLASCO IBÁÑEZ
Precio: 5 pesetas.
Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».